

# Hoval

## Per voi ci siamo sempre!

Con Hoval SmartServices – anche  
quando voi non ci siete.



Monitoraggio  
dei guasti  
da remoto  
incluso

# Quante volte pensate al vostro riscaldamento?

## Hoval SmartServices per gestire al meglio il vostro impianto tutto l'anno.

Ci occupiamo in maniera affidabile del vostro impianto di riscaldamento per consentirvi di dedicarvi ad altro. I nostri specialisti fanno in modo che il vostro impianto funzioni al meglio – grazie al collegamento online anche attraverso intelligenti diagnosi digitali.

A intervalli regolari tutti i valori del vostro impianto vengono letti, controllati ed eventualmente ottimizzati. Naturalmente riceverete un rapporto di servizio relativo allo stato dell'impianto, assicurandovi così prestazioni ottimali, a tutto vantaggio sia del vostro portafoglio sia dell'ambiente. Grazie alla diagnostica digitale i nostri tecnici devono ispezionare l'impianto sul posto solo ogni due anni. Un'incombenza in meno di cui dovete occuparvi.

**Un vantaggio smart:** Grazie a un collegamento online, le segnalazioni di guasto del vostro impianto vengono automaticamente trasmesse al centro di controllo remoto Hoval. In questo modo possiamo risolvere il guasto da remoto – anche prima che ve ne accorgiate. Questo significa per voi un comfort aggiuntivo e per noi un contributo attivo alla salvaguardia dell'ambiente, poiché si possono evitare viaggi inutili.

## I vostri vantaggi di SmartServices in breve.



### Sostenibilità su misura per voi

- Impostazioni configurate secondo le vostre esigenze personali
- Salvaguardia delle risorse e risparmio sui costi
- Costi trasparenti e calcolabili
- Meno viaggi grazie al monitoraggio dei guasti da remoto



### Durata più lunga del vostro impianto

- Potenza termica ottimale grazie a misurazioni regolari
- Interventi di manutenzione regolari da parte di esperti
- Sicurezza operativa elevata grazie a verifiche periodiche
- Affidabile riparazione dei guasti



### Clima ottimale per il benessere quotidiano

- Un'incombenza in meno: manutenzione sul posto necessaria solo ogni due anni
- Comfort durante tutto l'anno
- Beneficiate dei vantaggi del futuro digitale
- Se possibile, i guasti vengono risolti da remoto

### Le pompe di calore sono esenti da manutenzione?

**Purtroppo no.**  
**Tra gli altri vanno eseguiti i seguenti interventi a intervalli regolari:**

- Prova di tenuta del circuito di raffreddamento secondo le disposizioni del produttore
- Controllo e pulizia di tutti i filtri e separatori di impurità
- Pulizia dell'evaporatore, della vasca di raccolta e dello scarico della condensa
- Controllo del funzionamento del circuito di raffreddamento, dei sensori e dell'impianto
- Controllo dei collegamenti elettrici interni ed esterni

# Il pacchetto su misura per le vostre esigenze.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Basic smart | Safe smart | TopSafe smart |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------|---------------|
| <b>Manutenzione sul posto*</b><br>Esecuzione dei controlli previsti per legge.<br>Verifica di tutte le impostazioni, dei dispositivi di sicurezza e del circuito di raffreddamento, nonché pulizia dell'apparecchio.                                                                                      | ✓           | ✓          | ✓             |
| <b>Ispezione da remoto**</b><br>A garanzia di un funzionamento perfetto e duraturo, l'impianto viene controllato periodicamente online. Il risultato dell'ispezione remota viene fornito sotto forma di rapporto di servizio digitale, risparmiandovi l'incombenza di interventi di assistenza sul posto. | ✓           | ✓          | ✓             |
| <b>Tempo di lavoro / di viaggio</b><br>Nessun costo aggiuntivo per il tempo di lavoro e di viaggio, indipendentemente dal luogo di domicilio.                                                                                                                                                             | ✓           | ✓          | ✓             |
| <b>Minuteria e detergenti</b><br>Nessun costo per minuteria e detergenti.                                                                                                                                                                                                                                 | ✓           | ✓          | ✓             |
| <b>Riparazione gratuita dei guasti durante la giornata</b><br>Nessun costo in caso di eliminazione del guasto:<br>365 giorni all'anno dalle ore 07:30 alle 17:00.                                                                                                                                         |             | ✓          | ✓             |
| <b>Monitoraggio dei guasti da remoto**</b><br>Segnalazione automatica dei guasti dell'impianto nei giorni feriali da lunedì a venerdì tra le ore 07:30 e le 17:00.                                                                                                                                        |             | ✓          | ✓             |
| <b>Pezzi di ricambio</b><br>Nessun costo aggiuntivo qualora fosse necessario un pezzo di ricambio. Hoval utilizza esclusivamente pezzi di ricambio originali.                                                                                                                                             |             |            | ✓             |
| <b>Servizio di reperibilità serale gratuito</b><br>Non sono previsti costi in caso di intervento di riparazione:<br>365 giorni all'anno, anche dopo le 17:00.                                                                                                                                             |             |            | opzione       |

\* di regola ogni due anni

\*\* Un'ispezione a distanza e un monitoraggio a distanza dei guasti presuppongono un gateway con accesso a Internet e un accordo online con Hoval. In caso contrario, entrambe le prestazioni decadono senza sostituzione né rimborso dei costi. La manutenzione remota avviene per le pompe di calore idonee in alternanza alla manutenzione sul posto.



Con la collaborazione dei nostri clienti abbiamo ulteriormente migliorato i pacchetti di assistenza. Grazie alla combinazione di controlli sul posto e verifiche digitali, sarete liberi da ogni preoccupazione.

**Stefan Hochreutener**  
Tecnico di servizio Hoval



**Scansionate il codice QR e ordinate  
il vostro pacchetto SmartService!**  
[www.hoval.ch/smartservices](http://www.hoval.ch/smartservices)

**Nota bene:** Il pacchetto «TopSafe smart» deve essere stipulato entro due anni dalla messa in funzione dell'impianto ma al massimo entro 27 mesi dalla data di fornitura ed è valido per max. 12 anni dalla fornitura. Oltre tale data sarà convertito automaticamente nel pacchetto «Safe smart». La durata minima del contratto per tutti i pacchetti SmartService è di due anni.

**Qualità Hoval.**  
**Potete contarci.**

**Hoval**

Hoval rientra tra le aziende guida a livello internazionale per le soluzioni di riscaldamento e climatizzazione degli ambienti. Con oltre 75 anni di esperienza e una filosofia improntata al lavoro in team in un'atmosfera familiare, il nostro Gruppo continua a entusiasmare la propria clientela grazie a soluzioni straordinarie, tecnologicamente superiori alla concorrenza. Tale posizione dominante comporta anche un'assunzione di responsabilità per quanto riguarda l'energia e l'ambiente, che si traduce in una combinazione intelligente di diverse tecnologie di riscaldamento e soluzioni di climatizzazione personalizzate.

Inoltre, nel mondo Hoval si può contare su consulenza personale e servizio assistenza clienti a 360 gradi. Con i suoi circa 2200 dipendenti a livello mondiale nelle 16 società del Gruppo, Hoval non si considera semplicemente una realtà industriale, quanto piuttosto una grande famiglia che pensa e agisce a livello globale. I sistemi di riscaldamento e climatizzazione Hoval vengono esportati in oltre 50 Paesi.

## Responsabilità per l'energia e l'ambiente

**Svizzera**  
Hoval AG  
8706 Feldmeilen  
hoval.ch

Il vostro partner Hoval